# قاموس المُصطلحات

| ب || | ح | | | | | | ش | | | | | غ | | | | ل | | | ه || |

**الفوائد المستحقة Accrued Interest**
الفوائد المكتسبة بين اخر فائده مدفوعة والتاريخ الحالي، ولكن لم تدفع حتى الآن للمقرض

**الحيازة Acquisition**

حيازة شركة لحصة مهيمنة في شركة اخرى او شراءها بالكامل.

**سوق عمان المالي Amman Financial Market (AFM)**
المؤسسة التي كانت سابقا المنظم والمشغل لسوق رأس المال الأردني والتي تم استبدالها من قبل الهيئة التنظيمية بهيئة الاوراق المالية. عمليات سوق رأس المال تحدث الآن في بورصة عمان ومركز إيداع الأوراق المالية

**بورصة عمان Amman Stock Exchange (ASE)**

الجهة الوحيدة المخولة كسوق رسمية لتداول الأوراق المالية في المملكة الأردنية الهاشمية

**التقرير السنوي Annual Report**

هي القوائم المالية الرسمية المصدرة سنويا من قبل شركة مملوكة للقطاع العام، والتي تبين أصول الشركة والخصوم والإيرادات والمصروفات والأرباح

**التحكيم Arbitration**

عملية تسوية المنازعات بين شركات الاوراق المالية وعملائها عن طريق طرف ثالا محايد(البورصة) تجنباً لكاليف اللجوء للقضاء.

**سعر البيع Ask Price**

أدنى سعر ستباع عليه الورقة المالية من قبل المالك (وتسمى أيضا السعر المعروض).

**الاصول Assets**

أي شيء يمتلكه او يقترضه شخص أو شركة، أو مجموعة ، بما في ذلك الأموال والاستثمارات والممتلكات.

**الميزانية العموميه Balance Sheet**

هي قائمه مالية للشركة تبين أصول الشركة، والخصوم، ورأس المال في تاريخ معين

**مضارب على النزول Bear**

مستثمر متشائم يتوقع هبوط سعر الورقة المالية وبالتالي فهو يبيعها بناءً على هذه التوقعات.

**سوق نزولية Bear Market**
سوق تشهد هبوطاً طويل الاجل في اسعار الاوراق المالية.

**سندات لحاملها Bearer Bond**
السندات التي لا يوجد لديها هوية مالك والتي تدفع لحاملها.

**المالك المنتفع Beneficial Owner**
مالك ورقة مالية مسجلة باسم شخص اخر.

**سعر الشراء Bid Price**
أعلى سعر على استعداد ان يدفعه المستثمر لشراء الورقة المالية

**هامش الشراء والبيع Bid-Ask Spread**

الفرق بين السعر الذي يعرضه المشتري والسعر الذي يطلبه البائع ويمثل ربح الوسيط.

**التصفية الثنائية Bilateral Netting**
هي العملية التي يتم بموجبها تنفيذ جميع الصفقات في نفس اليوم لنفس الورقة المالية و التي تصفًى بين طرفين في نهاية

اليوم مع اجراء حركة واحدة من الاوراق المالية و النقدية.

**صفقة كبيرة Block**

كمية كبيرة من الاوراق المالية لا يقل عددها عن 10 الاف سهم ولا تقل قيمتها عن مئتي الف دولار ويتم بيعها عادة كمجموعة واحدة

**تاجر الطلبيات الكبيرة Block Trades**
تاجر لا ينفذ سوى الطلبيات الكبيرة التي تزيد عن 10 الاف سهم.

**السندات Bond**
اوراق الدين الصادرة عن الشركات أو الحكومات لغرض اقتراض المال من الجمهور.

**سوق السندات Bond Market**
سوق لتداول السندات في بورصة عمان.

**أوراق مالية مسجلة Book Entry Securities**
ورقة مالية مسجلة ملكيتها في سجلات جهة الاصدار ولا تصدر عنها شهادة.

**القيمة الدفترية Book Value**

المبلغ الصافي للاصل كما هو وارد في دفاتر الشركة .

**سندات برادي Brady Bond**
السندات التي تصدرها البلدان النامية عند إعادة هيكلة ديونها ، التي تدعمها سندات خزانة الولايات المتحدة الرئيسية و مدفوعات الفائدة . يرجع اسم السند لوزير المالية الأسبق نيكولاس برادي .

**وسيط Broker**
الفرد أو الشركة التي تتولى أوامر شراء و بيع الأوراق المالية نيابة عن العملاء. حيث يتم دفع عمولة لقاء هذه الخدمة.

**رسوم الوساطة Brokerage Fee**
العمولة التي يتقاضاها الوسيط مقابل الخدمات التي يؤديها للعميل وهي في العادة نسبة مئوة محددة من قيمة الصفقة .

**مضارب على الصعود Bull**
من يشتري ورقة مالية متوقعاً ارتفاع سعرها.

**سوق مضاربة على الارتفاع Bull Market**
سوق تشير الى حالة الثقة المالية وارتفاع الاسعار .

**شراء في Buy In**
الصفقة التي تتم بين الوسطاء حيث لا يتم تسليم الأوراق المالية في الوقت المحدد من قبل الوسيط البائع، مما اضطر الوسيط المشتري للحصول على أسهم من مصادر أخرى

**أمر شراء Buying Order**

امر يصدره عميل الى وسيط بان يشتري اوراق مالية بسعر السوق او باي سعر اخر محدد.

**شراء على الهامش Buying on Margin**
شراء الأوراق المالية على الحساب تتم من خلال علاقتة مع الوسيط ، و يسمى حساب الهامش .

**الاستدعاء Call**

حق المستثمر في شراء عدد محدد من الأسهم بسعر محدد في أو قبل تاريخ معين .

**سندات قابلة للاسترداد Callable Bond**
السندات التي يجوز استردادها من قبل المصدر قبل تاريخ الاستحقاق المعلن.

**خيار الشراء Call Option**

وهو الخيار الذي يعطي المشتري الحق ، لكن ليس الالتزام ، لشراء الأسهم الأساسية بسعر معين (سعر الإضراب) خلال وقت معين (تاريخ انتهاء الصلاحية) .

**إلغاء الأمر Canceled Order**
اوامر البيع و الشراء التي تم إلغاؤها قبل ان يتم تنفيذه .

**ارباح رأسمالية Capital Gain**
الأرباح المتحققة من خلال بيع الأوراق المالية بسعر أعلى من السعر الذي دفع لها.

**أسواق المال Capital Markets**
سوق الاوراق المالية طويلة الاجل كالاسهم والسندات التي يزيد اجل استحقاقها عن سنة واحدة.

**أسهم رأس المال Capital Stock**
مبلغ من المال أو الممتلكات التي يساهم بها المساهمين ليتم استخدامها كأساس مالي للشركة ، بما في ذلك الأسهم العادية والممتازة .

**شهادة Certificate**
الورقة التي تثبت ملكية الأسهم في الشركة.

**شهادة إيداع Certificate of Deposit**
أوراق دين قصيرة الاجل  مع فترة استحقاق اقل من سنه .

**غرف المقاصة  Clearing House**
هو بيت مقاصة مهمته الاحتفاظ بالسندات نيابة عن المشتركين في السوق وتسجيل التحويلات فيما بينهم والاحتفاظ بعهدة ما لهم من اوراق.

**تخليص Clearance**
تسليم الاوراق المالية وستلم ثمنها عند اتمام الصفقة .

**صندوق الاستثمار المشترك مغلق الرأسمال (صندوق رأس المال الثابت المتبادلة)**

**Closed-End Mutual Fund (Fixed Capital Mutual Fund)**

صناديق الاستثمار المشترك التي لديها أسهم يمكن نقلها بسهولة في السوق المفتوحة و يتم شراؤها وبيعها مثل سهم من الأسهم . ولا يزال عدد من أسهم الصندوق محدود ، على العكس من صناديق الاستثمار المشترك في نهاية مفتوحة.

**سعر الاغلاق Closing Price**
سعر آخر عملية تداول في جلسة التداول، التي تنفذ على ورقة مالية معينة .

**السندات المضمونة Collateralized Bond**
السندات التي تدعمها أصول المصدر حتى تكون كضمان لها ( على سبيل المثال ، معدات أو العقارات) .

**الأوراق التجارية Commercial Paper**
قروض قصيرة الاجل تصدر المصارف لتمويل شراء السلع, تتراوح آجال استحقاقها بين يومين وتسعة شهور .

**المزج Commingling**
خلط للأوراق المالية المملوكة للعملاء مع تلك المملوكة من قبل الشركة في حساباتهم الشخصية .

**عمولة  Commission**
رسوم يتقاضاها الوسطاء مقابل تنفيذ طلبات البيع والشراء.

**الأسهم العادية Common Stock**
نوع من انواع الاسهم  التي يمكن للمستثمر شراؤها حيث تمنجهم حصة ملكية في الشركة. المستثمرين الذين يحملون الأسهم العادية لديهم حقوق التصويت في اجتماع المساهمين السنوي للشركة ولكن ليست مضمونة الأرباح . إذا تم إصدار أرباح الأسهم فان حاملي الأسهم العادية يحصلون على التوزيع فقط بعد حصول حاملي الأسهم الممتازة على التوزيع.

**صافي التسوية المستمرة Continuous Net Settlement**

هو نظام يقوم بتجميع مستمر لكل تسويات الورقة المالية من خلال الاصدار لخلق اصغر صافي تحويلات  في نهاية اليوم .

**السندات القابلة للتحويل )Convertible Bond(**
سند شركة ينص اصداره صراحة علىان لحامله الحق خلال فترة محددة من تاريخ اصداره في تحويله الس سهم او اسهم عادية بسعر محدد للسهم الواحد .

**اجراء الشركة Corporate Action**
إعادة هيكلة ملكية الشركة ، من خلال إجراءات مثل تقسيم السهم أو التحويل.

**سندات الشركات Corporate Bond**
شهادة الديون الصادرة عن شركة دون إعطاء حاملها حق الملكية في الشركة .

**الفائدةCoupon**
الفائدة المدفوعة على السندات وهي تمثل نسبة مئوية للقيمة الاسمية وعادة تكون سنوية أو نصف سنوية .

**تصنيفات ائتمانية Credit Ratings**
تقييمات مستقلة لائتمان الشركات و الحكومات و مدى قدرة هذه المؤسسة على سداد التزامات الديون . أمثلة على وكالات التصنيف الائتماني : ستاندرد آند بورز ، موديز ، وفيتش

**عبر التبادل التجاري Cross Border Trading**
التجارة التي تجري بين الأشخاص أو الكيانات من مختلف البلدان.

**عبر التجارة Cross Trade**
امر لشراء وامر لبيع ورقة مالية معينة ، وضعت ضمن وسيط واحد ، لنفس الكمية ، وعلى نفس السعر (وتسمى عبور أو عبر التنفيذ أيضاً) .

**الموجودات المتداولة Current Assets**

أصول الشركة التي يتوقع أن تتحقق في النقدية أو بيعها أو استهلاكها في غضون السنة المقبلة.

**المطلوبات المتداولة Current Liabilities**

الأموال المستحقة من قبل شركة التي يجب أن تدفع في غضون السنة المقبلة.

**النسبة الحالية Current Ratio**

يحسب بقسمة مجموع الموجودات المتداولة لفترة معينة على مجموع المطلوبات المتداولة لنفس الفترة.

**العائد الحالي Current Yield**

هي النسبة التي تقيس كم من العائد الذي سيتم الحصول عليه من الاوراق المالية. يتم احتسابه بقسمة المبلغ السنوي (من خلال الأرباح أو الفائدة) لحامل الاوراق المالية مقسوما على الرقم التالي: السعر الحالي للاوراق المالية مقسوما على 100 ضعف الكمية من الاوراق المالية.

**سند مباع بعلاوة Cushion Bond**

سند بمعدل فائدة مرتفع يباع بسعر اعلى من سعر شرائه او سعر استرداده الاختياري.

**الحجز Custody**

حفظ الأوراق المالية للمؤسسات والأفراد و عادة تشمل تسوية الصفقات، وتجميع من الدخل، ومعالجة إجراءات الشركات.

**الحافظ الامين Custodian**

مؤسسة مالية تحتفظ بحضانة شهادات الأسهم للعملاء الأفراد المؤسسين.

**حدود التداول اليومي )Daily Trading Limits(**

الحد الأقصى لنطاق السعر المحدد من قبل البورصة.

**الامر اليومي Day Order**

هو طلب صالح ليوم واحد بالبيع والشراء بسعر محدد و في حدود سعر معينة وياغى هذا الامر ان لم ينفذ في ذلك اليوم.

**يوم التداول Trading Days**

هم متداولو الاوراق المالية الذين يشترون ويبيعون خلال اليوم الواحد بشكل متكرر وذلك لتحقيق ربح بسيط وسريع.

**وسيط لحسابه الخاص Dealer**

اي شخص طبيعي او معنوي يزاول شراء وبيع الاوراق المالية ويتخذ مراكز لحسابه الخاص سواء من خلال وسطاء او بدونهم.

**السند المالي Debenture**

هو السند المدعوم من الاهلية (الجدارة) الائتمانية لكن ليس مضموناً برهن عقاري او بحق الحجز على ممتلكات معينة للمدين, مثل سندات الشركات.

**نسبة الدين إلى حقوق المساهمين Debt to Equity Ratio**

تستخدم لإظهار العلاقة بين الصناديق طويلة الأجل التي يقدمها الدائنين والأموال المقدمة من المساهمين وهي كمقياس لتحديد مستوى مخاطر الهيكل المالي للشركة ,ارتفاع هذه النسبة يعني ارتفاع المخاطر. تحسب بقسمة الديون للشركة على المدى الطويل على حقوق المساهمين.

**التقصير (التخلف عن الدفع) Default**

فشل احد الاطراف بدفع المبلغ او الفائدة المترتبة على الدين بتاريخ الاستحقاق.

**التسليم مقابل الدفع Delivery Versus Payment (DVP)**

نظام تسوية الأوراق المالية التي تعني تسليم الاوراق المالية مقابل دفع ثمنها نقداً.

**التجسيد (التحقق) De-materialization**

عملية التحويل وإصدار الأوراق المالية و معالجتها من خلال قيد محاسبي فقط وبدون أي شهادات المادية.

**مستودع Depository**

مستودع الاوراق المالية المركزية الذي يتم الاحتفاظ فيه بالاوراق المالية في خزانة, يستطيع اصحاب الاوراق المالية الدخول عن طريق نظام القيود المحاسبية دون تسليم الاوراق المالية عندما تحدث العمليات.

**المشتقات Derivatives**

هي اداة مالية تشتق قيمتها من القيمة الكامنة لورقة مالية اخرى . و تشمل المشتقات الخيارات او العقود الاجلة.

**الافصاحات Disclosure**

وهي ان على الشركات المصدرة للاوراق المالية ان تفصح للمستثمرين الفعليين والمحتملين عن الحقائق المتعلقة بالاصدارات سواء ايجابية او سلبية والتي و قد تؤثر على اسعار اسهمها.

**الحساب التفويضي Discretionary Account**

حساب يعطي الحامل توكيل رسمي خطي إلى شخص أو كيان آخر لاتخاذ قرارات التداول نيابة عنه.

**التنويع Diversification**

هي عملية توزيع الاستثمارات على أنواع مختلفة من الأوراق المالية والشركات المختلفة في مختلف المجالات من أجل تقليل المخاطر.

**ربح السهم Dividend**

جزء من الارباح الجارية او المحتجزة لشركة توزعه على مساهميها بقرار من مجلس ادارتها والتي تدفع عادة في شكل نقود أو أوراق المالية.

**الربح الموزع إلى السعر Dividend Yield**

يحسب بقسمة مبلغ توزيعات الأرباح السنوية للسهم الواحد من الأسهم على سعر السوق الحالي للسهم الواحد من الأسهم نفسها، مما أدى إلى النسبة السنوية للعائد الذي يجنيه المستثمر على الأسهم.

**ربحية السهم Earnings Per Share (EPS)**

يحسب بطرح التزامات الاسهم الممتازة من صافي ربح الشركة وتقسيم الناتج على عدد اسهمها العادية.

**الارباح المعلنة Earnings Announcements**

نتائج عمليات الشركة لفترة زمنية معينة، وعادة ما تنشر سنويا في الأردن.

**التداول الالكتروني Electronic Trading**

هو التداول الذي يجري عبر أجهزة الكمبيوتر مرتبطة إلكترونيا للتبادل، تمكن الوسطاء من تنفيذ المعاملات في مواقع أخرى من البورصة.

**سعر التوازن Equilibrium Price**

هو سعر السوق الذي تتساوى فيه الكمية المعروضة من الاوراق المالية مع الكمية المطلوبة من نفس الاوراق المالية.

**حقوق الملكية Equity**

حصة مالكي الشركة وهي مجموع الاسهم العادية والممتازة والارباح المحتجزة.

**الدولار الاوروبية Eurodollars**

اموال بالدولار الامريكي مودعة في مصارف خارج الولايات المتحدة.

**امر التنفيذ Executed Order**

عملية الشراء او البيع المكتملة.

**التنفيذ Execution**

هي عملية اجراء و تنفيذ التداول.

**الحافظ الامين الدولية Global Custodian**

هو الحافظ الامين الذي يقدم الخدمات الدولية من خلال شبكة من الحافظ الامين الفرعية البنوك.

**Good - Till - Cancelled (GTC)**

هو الامر الساري حتى يتم الغاؤه.

**الناتج القومي الإجمالي Gross National Product**

القيمة الإجمالية لجميع السلع والخدمات المنتجة في بلد معين، بما في ذلك الإيرادات المتحصلة للمقيمين المحلية التي تنتج عن الاستثمارات في الخارج.

**مجموعة الثلاثين ((Group of Thirty (G-30: (**

اتحاد الشركات الاقتصادية الدولية التي تقوم بدراسة الاوضاع الاقتصادية في جميع أنحاء العالم وتقدم توصيات لافادة الاقتصاد العالمي.

**سوق الصرف الأجنبي Foreign Exchange Market**

السوق الفورية حيث ان المشترين والبائعين يقومون بإجراء اعمال صرف العملات الأجنبية عن طريق الهاتف ووسائل الاتصال الإلكترونية الأخر،(سوق بيع وشراء العملات الاجنبية)

**العقود الآجلة Futures Contract**

اتفاق لشراء أو بيع ورقة مالية معينة بسعر معين على التسجيل المنصوص عليها في المستقبل.

**بورصة العقود Futures Exchange**(

سوق صرف حيث يلتقي المشترين والبائعين لتجارة العقود والخيارات على العقود الآجلة.

**قيمة إسمية Par Value**
قيمة استحقاق سند او اداة دين وهي القيمة المكتوبة على وجه السند.

**نفذ و الغي Fill-and-Kill**
أمر يتطلب تنفيذ أي كمية ممكنة بسعر محدد في الامر ، وإلغاء الكمية المتبقية الغير منفذة.

**نفذ أو الغي Fill-or-Kill**
أمر يتطلب تنفيذ الكمية بأكملها على الفور . إذا لم يتم تنفيذ هذا الامر ، يتم الغاؤها.

**تسوية نهائية Final Settlement**
الانتهاء من الصفقة عندما تم إنجاز تسليم جميع المكونات إلى التبادل.

**اداه مالية Financial Instrument**

آلية للاستثمار في الأسواق المالية . هناك نوعان رئيسيان من الأدوات المالية : أداة الدين ، الذي هو قرض مضمون لتسديد راس

المال مع الفائدة، واوراق حقوق الملكية ، والتي تمثل ملكية جزء في الشركة.

**شركات الخدمات المالية Financial Services Companies**
الشركات المرخص لها من قبل هيئة الأوراق المالية لتنفيذ أنشطة الوصاية الاستثمارية وإدارة الاستثمار والاستشارات المالية والوساطة المالية أو الأنشطة المتحفظة .

**السوق الأول First Market**
جزء من السوق الثانوية حيث ان التعاملات تخضع لقواعد الإدراج الخاصة.

**السنة المالية Fiscal Year**
أي فترة متواصلة لمدة 12 شهرا حيث أن الشركة أو الحكومة تستخدمها كفترة محاسبية السنوية.

**.اوراق مالية ثابتة الدخل Fixed Income Security**
الورقة المالية التي تدفع معدل محدد من الفائدة. مثل السندات والاسهم الممتازة .

**تحديد المجموعه Fixing Group**
مجموعة من الأوراق المالية المتداولة بسعر محدود خلال جلسة التداول.

**تعويم Flotation**
عندما يتم قبول أسهم الشركة للتداول في البورصة فانه يتم تعويم سعر الصرف .

**التحوط Hedging**
ممارسة موازنة المخاطر السعريه على الرورقة المالية الموجودة عن طريق شراء أو بيع ورقة مالية مشتقة ، مثل الخيار أو العقود الآجلة .

**الكمية المخفية Hidden Quantity**
الكمية التي لا يرغب الوسيط حدوث المنافسة عليها في السوق من خلال سجل الأوامر .

**حامل الورقة المالية Holder**

.شراء خيار البيع او الشراء

**شركة قابضة Holding Company**
الشركة الام التي تمتلك كل شركة تابعة لها او جزء منها.

**رهن Hypothecation**
رهن الأوراق المالية للوسطاء كضمان للحصول على قروض لتمويل شراء الأوراق المالية أو لتغطية المبيعات قصيرة .

**التجميد Immobilization**
العملية التي تحدث عندما يقوم خازن الودائع المركزية بمشاركه الشهادات وتحويلها الى اساس دفتري .

**قائمة الدخل Income Statement**
تقرير عن الوضع المالي للشركة واصفا الإيرادات والمصروفات خلال فترة محددة من الزمن.

**مؤشر سعر التوازن Indicative Equilibrium Price (IEP)**
سعر التوازن بين الكميات المعروضة و المطلوبة ، والذي يحسب من قبل نظام تداول البورصة. (انظر الاتزان السعري )

**مدير الاستثمار Investment Manager**
هو المسؤول المختص بإدارة استثمارات العملاء من المؤسسات والأفراد .

**التضخم Inflation**
زيادة في أسعار السلع و الخدمات في بلد معين .

**الطرح العام الأولي Initial Public Offering (IPO)**
قيام الشركة لاول مرة بطرح اسهمها للاكتتاب العام .

**التداول من الداخل Insider Trading**
ممارسة شراء وبيع الأوراق المالية للشركة من قبل إدارة تلك الشركة أو مجلس الإدارة ، أو من قبل صاحب أكثر من 10٪ من

أسهم الشركة .

**مؤسسات استثمار Institutional Investor**
وهي المؤسسة التي تستثمر أصولها الخاصة أو أصول غيرها من المؤسسات الكبيرة ، مثل المؤسسات . تتضمن فئة المستثمر المؤسسي صناديق التقاعد وشركات الاستثمار ، وشركات التأمين ، والبنوك.

**الفائدة Interest**
تكلفة الاقتراض ، ممثلة كنسبة مئوية من المبلغ المقترض .

**القيمة الجوهرية Intrinsic Value**
قيمة عقد الخيار كورقة مالية.

**صندوق الاستثمار Investment Fund**
صندوق المنشأة الذي يقوم بجمع الأموال من المستثمرين من أجل شراء مجموعة متنوعة واسعة من الأدوات المالية التي تلبي الأهداف الاستثمارية للصندوق .

**المنظمة الدولية لهيئات الأوراق المالية**

**IOSCO (International Organization of Securities Commissions)**
منظمة دولية من المنظمين للأوراق المالية الذين وضعوا المبادئ التوجيهية لأسواق رأس المال في العالم .

**الترقيم الدولي ISIN**
رقم التعريف الدولي للأوراق المالية , عددها اثني عشر خانة تستخدم كنظام ترقيم معترف بها دوليا لتحديد الأوراق المالية.

**المصدر Issuer**
مؤسسة تصدر الأوراق المالية في السوق الأولية لغرض زيادة رأس المال.

**هيئة الأوراق المالية Jordan Securities Commission (JSC)**
المؤسسة المسؤولة عن تنظيم سوق رأس المال في الأردن .من أهداف هيئة الأوراق المالية هي خلق بيئة تنظيمية سليمة من أجل ضمان وجود سوق أوراق مالية شفافة في المملكة وحماية المساهمين والمستثمرين والجمهور من ممارسات السوق غير النظامية .

**المؤشرات الرئيسية Leading Indicators**
مؤشرات السوق التي تشير إلى حالة الاقتصاد لفترة معينة من الزمن ، مثل معدل البطالة و المساكن ، والتغير في عرض النقود .

**إقراض الأوراق المالية Lending Securities**
هي اوراق مالية مقترضة من مخازن الوسيط و حسابات الهامش أخرى، أو من وسطاء آخرين عندما يبيع أحد العملاء على المكشوف و يجب أن يتم تسليم الأوراق المالية إلى وسيط العميل المشتري.

**نسب المديونية Leverage**
نسبة رأس مال الشركة المقترض الى رأسمالها الكلي اي ديونها طويلة الاجل.

**المطلوبات Liabilities**
مطالبات ضد الشركة، بما في ذلك ولكن ليس على سبيل الحصر حسابات الدفع ، الرواتب المستحقة ، وأرباح الأسهم المستحقة الدفع والسندات ، و القروض المصرفية .

**أمرمحدد Limited Order**
امر بيع او شراء يصدره عميل يحدد فيه اعلى سعر يدفعه بصفته مشتر وانى سعر يقبله بصفته بائع.

**الربط بين الاسواق Linkage**
القدرة على شراء(او بيع) عقد في بورصة ثم بيعه (او شرائه) بعد ذلك في بورة اخرى .

**سيولة Liquidity**
درجة المرونة والسهولة في تحويل المستثمرين لاوراقهم المالية الى نقود .

**الأوراق المالية المدرجة Listed Securities**
الأسهم أو السندات التي تم قبولها للتداول في بورصة عمان .

**الصفقات المجمده Locked-in Trades**
معاملة اوراق مالية وافق كل من البائع والمشتري على شروطها.

**تلاعب Manipulation**
فعل غير قانوني لشراء أو بيع الأوراق المالية لغرض خلق انطباع مضلل من نشاط السوق للحث على شراء أو بيع الأوراق المالية من قبل الآخرين .

**حساب الهامش Margin Account**
حساب يفتحه مستثمر لدى شركة وساطة يغذي جزءاً منه من ماله الخاص بينما يقترض الجزء الاخر من الشركة.

**طلب تغطية الهامش Margin Call**
طلب بيت الوساطة للعميل لطرح نقدية أو أوراق مالية اكثر بسبب تراجع الضمانات المتفق عليها عن الحد الأدنى من الالتزامات.

**تمويل الهامش Margin Security**
الورقه المالية التي يمكن شراؤها أو بيعها في حساب الهامش .

**مطابقة Matching**
المقارنة بين شروط التجارة لضمان المعلومات من كلا الطرفين .

**القيمة السوقية (ويشار إليها أيضا باسم "رسملة السوق)**

**Market Capitalization (also referred to as "Market Cap"**
قيمة الأسهم في البورصة . ويتم احتساب هذه القيمة عن طريق ضرب السعر الحالي للسهم في عدد الأسهم الحالية المدرجة .

**اوامر السوق Market Order**
امر لشراء أو بيع الأوراق المالية عند أفضل الأسعار المعروضة في السوق .

**سعر السوق Market Price**
هو أفضل سعر شراء في حالة وجود أمر الشراء، أو أفضل سعر بيع في حالة وجود أمر بيع .

**تسويق Marketability**
مقياس السهولة أو الصعوبة التي يمكن فيها إعادة بيع الورقة المالية في السوق الثانوية، التسويق الجيد يشير إلى أن هناك سوق نشط يمكن إعادة بيع الورقة المالية فيه .

**تاريخ الاستحقاق Maturity Date**

هو التاريخ الذي يجب ان تسدد فيه القيمة الاصلية للسند كاملا من قبل المقترض للمستثمر.

**الاندماج Merger**
اندماج شركتين أو أكثر في شركة واحدة بحيث يتم دمج أسهمهم في سهم واحد.

**صناديق أسواق المال Money Market Funds**
صندوق استثمار مشترك في اوراق مالية قصيرةالاجل وعالية السيولة.

**العرض النقدي Money Supply**
مبلغ من المال في اقتصاد معين، تتكون أساسا من العملة في التداول والودائع من قبل البنوك . وهناك عدد من التدابير المختلفة من المعروض من النقود ، من بينهما m2,m1.

**عرض النقد Money Supply (M1)**
يساوي العملة مع ودائع الجمهور بالإضافة إلى الطلب بالدينار الأردني لدى الجهاز المصرفي من القطاع الخاص (مقيم) ، الهيئات العامة ، والمؤسسات المالية غير المصرفية ، بالإضافة إلى الودائع تحت الطلب من المؤسسات المصرفية الأخرى في الأردن دينار مع البنك المركزي الأردني فقط.

**عرض النقد (Money Supply (M2(**
يساوي عرض النقود ( M1 )، بالإضافة إلى أشباه النقود . وعلى جانب الموجودات ، فإنه يساوي صافي الأصول المحلية زائدا صافي الأصول الأجنبية للجهاز المصرفي.

**سندات الرهن العقاري المدعومة Mortgage-Backed Bonds**
السندات التي يتم تأمينها بواسطة مجموعة من الرهون العقارية.

**سندات البلدية Multilateral Netting**

السندات التي تصدرها الحكومات المحلية لغرض زيادة رأس المال بالنسبة لهذه المدينة أو الحي .

**صندوق الاستثمار المشترك Mutual Investment Fund**
صندوق استثماري أنشئ بموجبه شركة استثمارية لجمع أموال من المستثمرين من أجل شراء مجموعة متنوعة واسعة من الأدوات المالية التي تلبي الأهداف الاستثمارية للصندوق .

**حقوق الملكية Net Worth**
مجموع الموجودات ناقصاً مجموع الخصوم للفرد او الشركة و تسمى حقوق المساهمين.

**المعاوضة Netting**
الفعل الذي يحدث عندما يتم تجميع معاملات الاوراق المالية و تسوية البيع والشراء لتسوية صافي أي اختلاف.

**اصدار جديد New Issue**
الأسهم أو السندات التي يجري تقديمها للجمهور لأول مرة.

**ادراج جديد New Listing**
الاوراق المالية التي قد بدأت للتو للتداول في البورصة.

**مرشح Nominee**
شخص أو مؤسسة ، مثل بنك أو شركة وساطة ،الذين يقومون بتسجيل الاوراق المالية المسماه من قبلهم بالاتفاق بين الطرفين المعنيين .

**سعر العرض Offer Price**
السعر الذي تباع عنده الورقة المالية (ويسمى أيضا ، سعر الشراء) .

**صندوق استثمار مشترك مفتوح الرأسمال (صندوق رأس المال المتغير(**

**Open-End Mutual Fund (Variable Capital Mutual Fund)**
صندوق الاستثمار المشترك حيث ان الرسملة غير ثابتة. يقوم صندوق الاستثمار المشترك ببيع الاسهم باستمرار أو استردادها لتلبية طلب المستثمر ، بدلا من صندوق الاستثمار المشترك المغلق .

**الامر المفتوح Open Order**
امر بيع او شراء بسعر محدد،يبقى ساري المفعول الى ان ينفذ او يلغولا يزول الا بالغائه او تنفيذه او انتهاء مدته.

**السعر المفتوح Open Price**
سعر الطلبية التي أرسلت في مرحلة ما قبل الافتتاح لشراء أو بيع الأوراق المالية عند سعر الافتتاح.

**سعر الافتتاح Opening Price**
ثمن الصفقة التبادلية الاولى في جلسة التداول التي نفذت على ورقة مالية معينة.

**خيار Option**
الحق في شراء أو بيع ورقة مالية معينة بسعر محدد وخلال فترة محددة.

**الطلب Order**
طلب من عميل الى وسيط بان يشتري او ان يبيع كمية محددة من ورقة مالية بسعر محدد او بسعرها السوقي.

**طلب عادي Ordinary Order**
طلبية لشراء أو بيع ورقة مالية معينة ، حيث يستطيع الوسيط الطلب أو العرض من خلال نظام التداول.

**السوق الفورية Over-the-Counter Market**
السوق التي يتم فيها بيع وشراء الأوراق المالية مباشرة بين المشتري والبائع.

**القيمة الاسمية للسهم Par Value**
المبلغ الأساسي الذي سيدفع لأداة الدين عند الاستحقاق.

**وكيل الدفع Paying Agent**
المكان أو الشركة حيث يتم دفع المبلغ الأساسي و الفائدة فيه.

**التسليم المادي Physical Delivery**
التسليم الفعلي لشهادة الأسهم.

**المحفظة الاستثمارية Portfolio**
مجموعة من الاستثمارات و النقود التي يحتفظ بها الفرد وذلك لتخفيض المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات.

**أمر Position**
التزام لشراء أو بيع ورقة مالية . حيث أن المشتري للأداة المالية يتخذ وضع طويل الأجل ، و العكس ، والبائع للأداة المالية يتخذ وضع قصير الأجل.

**الأسهم الممتازة Preferred Stock**
هم المستثمرين الذين لهم حق التصويت في اجتماع الشركة السنوي ، و إذا وزعت الأرباح تكون لهم الأولوية في التوزيعات قبل حملة الأسهم العادية.

**سند علاوة Premium Bond**
سند يباع على سعر فوق قيمته الإسمية.

**نسبة السعر السوقي للسهم إلى قيمته الدفترية Price/Book Ratio**
تحسب هذه النسبة بقسمة السعر على القيمة الدفترية للسهم الواحد. تستخدم لتقييم ما إذا كان السهم مقدر بأكبر من قيمته أو أقل من قيمته.

**نسبة السعر إلى الربحية Price to Earnings Ratio (P/E Ratio)**
يحسب بقسمة السعر الحالي للسهم على الأرباح الفعلية أو المتوقعة للسهم الواحد من الشركة المصدرة.

**أمر محدّد لسعر البيع أو الشراء Price Limit Order**
أمر يحدد السعر الذي يمكن تنفيذ الصفقة عنده.

**السوق الأولية Primary Market**
السوق التي يتم فيها إصدار الأدوات المالية للمرة الأولى . بعد الإصدار في السوق الأولية يتم بيع الأوراق المالية للعامة في السوق الثانوية.

**سعر الفائدة التفضيلي Prime Rate**
سعر الفائدة الذي تضعه البنوك لعملائها من ذوي الجدارة الائتمانية . معظم البنوك تضع سعر فائدة فوق هذا السعر ببضع نقاط على القروض العقارية والقروض الشخصية الأخرى.

**المبلغ الأساسي Principal**
المبلغ الأصلي أو القيمة الاسمية للسند أو شهادة الإيداع.

**الخصخصة Privatization**
قيام الحكومة بنقل الشركات المملوكة للدولة أو المدارة من قبل الدولة إلى القطاع الخاص عادة من خلال بيعها .

**نشرة الإكتتاب Prospectus**

وثيقة توضح بالتفصيل عرضا جديدا للأوراق المالية العامة. تقدم النشرة المعلومات المالية للشركة المصدرة ، وكيف سيتم استخدام حصيلة بيع الأوراق المالية ،و غيرها من المعلومات التي تساعد المستثمرين المحتملين في تحديد ما إذا كان من المناسب الاستثمار في الإصدار الجديد أم لا .

**التوكيل Proxy**
تفويض خطي من قبل أحد المساهمين للسماح لشخص آخر بتمثيله و تصويته في اجتماع المساهمين السنوي للمؤسسة.

**شركة مساهمة عامة Public Shareholding Company**
الشركة التي قد يتم شراء أسهمها من قبل الجمهور و التي لا يقل رأس مالها عن الحد الأدنى القانوني.

**خيار البيع Put Option**
خيار يمنح الحق في بيع عقد مستقبلي وعكس خيار الشراء.

**نطاق Range**
المدى السعري للسهم أو المؤشر أو التداول خلال جلسة تداول معينة أسبوع أو شهر أو سنة أو غيرها من الفترات الزمنية.

**الاسترداد Redemption**
استرداد السند او السهم الممتاز بسداد قيمته عند استحقاقه او قبله .

**سند سداد Refunding Bond**
سند يصدر لسداد سند اخر وذلك لتخيض تكلفة التمويل والتعهدات وتعديل تواريخ الاستحقاق .

**سندات مسجلةRegistered Bond**
السندات التي يتم تسجيلها باسم صاحب الكتب للمصدر أو المسجل المصدر و يمكن نقلها إلى مالك آخر بشرط أن يصادق عليها المالك المسجل.

**المسجلRegistrar**
منظمة ذات مسؤولية بالاحتفاظ بسجل مالكي الأوراق المالية.

**الطلب المرفوض Rejected Order**
أمر غير صالح أو غير مقبول.

**اتفاقيات إعادة الشراء Repurchase Agreements (Repo)**
اتفاق بين بائع ومشتري ، والذي يوافق فيه البائع على إعادة شراء الورقة المالية في وقت لاحق.

**متطلبات الاحتياطي Reserve Requirements**
الحد الأدنى من النقد والأصول السائلة كنسبة مئوية من الودائع تحت الطلب والودائع الزمنية التي يتعين على أعضاء البنك في البنك المركزي الحفاظ عليها.

**مستثمر التجزئةRetail Investor**
الفرد الذي يشتري ويبيع الأوراق المالية بالنيابة عن نفسه ، وليس للمنظمة.

**العائد على الموجودات Return on Assets (ROA)**
نسبة تحسب بقسمة صافي الدخل للشركة عن العام السابق على حقوق الملكية(مؤشر للربحية).

**حفظ الاوراق المالية Safekeeping**

عقد ادخال الاوراق المالية لمركز الايداع او الحافظ الامين.

**السوق الثاني Second Market**

هو جزء من السوق الثانوية حيث ان تداول الاوراق الماليه يخضع لتعليمات البورصة.

**القطاع Sector**

مجموعة من الاوراق المالية  المتماثلة فيما يتعلق بالصناعة، والنضج، والنوع، التصنيف، و / أو الفائدة.

**اقتراض الاوراق المالية Securities Borrowing**

قرض الاوراق المالية المضمونه لقاء رسوم.

**مركز ايداع الاوراق المالية Securities Depository Center (SDC)**

مؤسسة أنشئت في الأردن لأغراض تسجيل الأوراق المالية ونقل ملكية الأوراق المالية وتسوية قيمتها. وهو يعمل بوصفه السجل المركزي في المملكة.

**قانون الاوراق المالية Securities Law**

قانون الأوراق المالية رقم 23 لسنة 1997. وينظم هذا القانون سوق رأس المال الأردني. تم إنشاء ثلاث مؤسسات في إطار هذا القانون: هيئة الأوراق المالية، بورصة عمان، ومركز إيداع الأوراق المالية.

**الاوراق المالية Securities**

الصك الذي يدل على الملكية في الشركة (الاسهم)، وجود علاقة دائن مع شركة أو هيئة حكومية (السندات)، أو حقوق الملكية (على سبيل المثال، خيار)

**امر البيعSell Order**

هو امر لبيع الورقة الماليه .

**بيع بالكامل (بيع المخزون) Sell Out**

إجراء من قبل الوسيط عند فشل العملاء لدفع ثمن الأوراق المالية المشتراة والأوراق المالية التي وردت من الوسيط البائع وتباع لتغطية الصفقة.

**التسوية (تصفية الحساب) Settlement**

إبرام صفقة الأوراق المالية عندما يدفع الزبون للوسيط أوالوكيل الأوراق المالية المشتراة أو يسلم الأوراق المالية المباعة، وتتلقى الدفع من الوسيط.

**تاريخ التسوية Settlement Date**

التاريخ الذي كلا الطرفين المعاملة توافق على تسليم الأوراق المالية أو الدفع نقداً.

**الحصص Shares**

شهادات تمثل ملكية في شركة.

**اعادة شراء الحصص Share Repurchase**

العملية التي تقوم فيها شركة باعادة شراء الأسهم المصدرة سابقا من أسهمها في السوق المفتوحة.

**البيع على المكشوف Short Sale**

بيع ورقة مالية لايملكها البائع اي بيع اوراق مالية مقترضة من البائع اعتقادا منه بانه يمكن شراءها مستقبلا بسعر اقل وبالتالي تحقيق ربح يتمثل في الفارق بين السعر الذي باعها به وسعر شرائه لها.

**مخصص الاستهلاك Sinking Fund**

الأموال المتراكمة لغرض تعويض سندات الدين أو اصدارات الأسهم الممتازة.

**تجزئة السهم Split**

تقسيم أسهم الشركة الى عدد أكبر أو أصغر من الأسهم دون أي تأثير على حقوق المساهمين.

**السعر الحالي Spot**
وعادة ما يشير إلى السعر السوقي لسلعة مادية جاهزة للتسليم الفوري.

**الفرق Spread**
فرق السعر بين سوقين أو سلعتين ذات صلة.

**الأسهم Stocks**
حق الملكية لشركة ما من خلال شراء أسهمها.

**توزيعات أرباح الأسهم Stock Dividend**
أرباح توزع على شكل أسهم للشركة المصدرة بدلا من النقد.

**مؤشر البورصة Stock Index**
وهو مؤشر يستخدم للقياس والإبلاغ عن التغيرات في أسعار مجموعة مختارة من الأسهم. كيف ان مؤشر السهم يتبع السوق الذي يعتمد على مكوناته،وزن الأسهم الفردية ، وطريقة حساب المتوسط المستخدم لإنشاء المؤشر.

**سوق الأسهم Stock Market**
السوق الذي يتم فيه بيع وشراء الأسهم.

**حقوق المساهمين Stockholders' Equity**
قيمة جميع أسهم شركة مملوكة من قبل المساهمين من تلك الشركة. تحسب عن طريق طرح إجمالي المطلوبات للشركة من إجمالي أصولها أو بطرح الإلتزامات من مجموع رأس المال المدفوع و رأس المال المتبرع به و الأرباح المحتجزة (وتسمى أيضا القيمة الصافية).

**وقف التداولات Stop Order**
هو أمر بالبيع إذا تراجع سعر السوق الى مبلغ محدد .

**باسم شركة وساطة Street Name**
اوراق مالية يحتفظ بها باسم شركة وساطة نيابة عن العميل تسهيلا لاجراء معاملات مالية.

**سعر التنفيذ Strike Price**
سعر السهم الواحد الذي يحدد خيار شراء أو بيع الأسهم من قبل صاحب الخيار.

**أمين استثمار فرعيSub-Custodian**
بنك وكيل أو شركة تابعة توفر خدمات الحافظ الأمين المحلية للحافظ الأمين العالمية.

**عقد المبادلة Swap**
النظام الذي تقرض فيه شركتين لبعضهم البعض بشروط مختلفة ، على سبيل المثال أسعار فائدة مختلفة أو بعملات مختلفة.

**جمعية الاتصالات السلكية واللاسلكية في جميع أنحاء العالم بين البنوك المالية**

**SWIFT (Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication)**
شبكة اتصالات توفر خطوط آمنة من التداولات و / أو الاتصالات النقدية للمؤسسات المالية على مستوى العالم . وقد يكون العملاء بنوك ، الوسطاء والوكلاء ، ودائع الأوراق المالية ومنظمات التخليص و مديري الاستثمار وأسواق الأوراق المالية .

**السوق الثالث Third Market**
ذلك الجزء من السوق الثانوي الذي يتم من خلاله التعامل بأوراق مالية تحكمها شروط إدراج خاصة وفقاً لتعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان.

**أمر محدد لوقت التنفيذ Time Limit Order**
طلب العميل في تحديد الوقت الذي يمكن أن يتم تنفيذ الأمر فيه.

**التداول Trading**
تنفيذ صفقة شراء أو بيع الأوراق المالية أو السندات.

**الميزان التجاري Trade Balance**
الفرق بين الواردات والصادرات من البضائع.

**تسوية الصفقات Trade Settlement**
تسليم الأوراق المالية مقابل مبالغ مالية.

**تاجر Trader**
الفرد الذي يشتري ويبيع الأوراق المالية لحسابه الخاص لتحقيق مكاسب شخصية أو الفرد الذي يشتري ويبيع الأوراق المالية نيابة عن وسيط أو مؤسسة مالية للشركة و عملائها.

**صفقة Transaction**
تنفيذ أمر لشراء أو بيع الأوراق المالية.

**وكيل نقل الملكية Transfer Agent**

حافظ السجلات لجميع المعلومات المتعلقة بالمساهمين  بخصوص أسهم الشركة.

**اذونات الخزينة Treasury Bills (T Bills)**
أوراق مالية حكومية ذات فترة استحقاق سنة أو أقل.

**سندات الخزينة Treasury Bond**
التزامات طويلة الأجل من البنك المركزي مع حد أدنى لفترة الإستحقاق تبلغ 10 سنوات.

**أوراق الخزينة Treasury Note**
ورقة مالية ذات فترة استحقاق ما بين 10-1 سنوات.

**الأمين Trustee**
البنك المعين من قبل الجهة المصدرة للأسهم أو السندات الذي يقوم بدور حافظ الأموال و الممثل الرسمي لحملة السندات أو الأسهم . ويتم تعيين أمناء لضمان أن المساهمين و حملة السندات لديها تمثيل لتنفيذ الالتزامات التعاقدية للمصدر.

**مدير الاصدار Underwriter**
موافقة بنك استثماري على شراء إصدار جديد من الأوراق المالية من المصدر و توزيعه على المستثمرين ، محققا ربح من الرسوم المفروضة على هذه الخدمة.

**الأوراق غير المدرجة Unlisted Security**
الأوراق غير المدرجة لعدم تحقيقها لشروط الادراج في البورصة.

**درجة التقلب Volatility**
مقياس لتغير الأسعار خلال فترة زمنية معينة.

**حجم التداولVolume**
عدد عقود مشتريات أو مبيعات الأوراق المالية خلال فترة زمنية محددة ، غالبا ما تكون مجموع التداولات ليوم واحد أو أسبوع.

**كفالة Warrant**
شهادة تصدرها الشركات تعطي حاملها الحق في شراء الأوراق المالية على سعر متفق عليه في غضون فترة زمنية معينة.

**العائد Yield**
مقياس لمبلغ من المال عاد لمستثمر من استثماراته .

**العائد عند الاستحقاق Yield to Maturity**
معدل العائد الذي يحصل عليه المستثمر إذا تم الاحتفاظ بالورقة المالية ذات العائد الثابت ( السندات ) حتى تاريخ الاستحقاق.

**السندات الصفرية Zero Coupon Bond**
السندات التي لا تتطلب دفع فائدة (الكوبون) قبل تاريخ الاستحقاق.